



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

Número de producto	1000011651
Identificador del producto	TERAND STAINLESS STEEL COATING
Fecha de revisión	22-Mayo-2017
Información de la compañía	CPC 1000 INTEGRAM DRIVE PACIFIC, MO 63069 United States
Company phone	General Assistance 800-327-1835
Emergency telephone US	1-866-836-8855
Emergency telephone outside US	1-952-852-4646
Nº de versión	04
Fecha de la sustitución por la nueva versión	23-Agosto-2016
Uso recomendado	Revestimiento
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido.

2. Identificación de los peligros

Peligros físicos	Aerosoles inflamables	Categoría 1
Peligros para la salud	Corrosión/irritación cutánea	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Mutagenicidad en células germinales	Categoría 1B
	Toxicidad para la reproducción (feto)	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposición única)	Categoría 3 efectos narcóticos
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposiciones repetidas)	Categoría 2
	Peligro por aspiración	Categoría 1
Peligros definidos por la OSHA	No clasificado.	

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia

Peligro

Declaración de peligro

Aerosol extremadamente inflamable. Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede provocar defectos genéticos. Se sospecha que daña al feto. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Consejos de prudencia

Prevención

Pedir instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso. No respirar el gas. Lavarse concienzudamente tras la manipulación. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Respuesta	En caso de ingestión: Llámese inmediatamente a un centro toxicológico o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel: Lávese con abundante agua. En caso de inhalación: Transpórtese a la persona al exterior y manténgase en una postura que le permita respirar cómodamente. En caso de contacto con los ojos: Aclárese cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítense las lentes de contacto, si se llevan y resulta fácil hacerlo. Sígase aclarando. En caso de exposición o preocupación: Solicítese asistencia médica. Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.	
Almacenamiento	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Guardar bajo llave. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122°F.	
Eliminación	Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional.	
Peligro para el medio ambiente	Peligroso para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 3
	Peligroso para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 3
Peligro(s) no clasificados en otra parte [Hazard(s) not otherwise classified (HNOC)]	Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.	
Información complementaria	Ninguno.	

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Denominación química	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Acetona		67-64-1	20 - 40
tolueno		108-88-3	20 - 40
Propano		74-98-6	10 - 20
Butano		106-97-8	2.5 - 10
Xileno		1330-20-7	2.5 - 10
Etilbenceno		100-41-4	1 - 2.5
Otros componentes por debajo de los límites a informar			10 - 20

*Significa que una identidad química y/o porcentaje de composición específicos han sido reservados como secreto comercial.

4. Primeros auxilios

Inhalación	Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
Contacto con la piel	Quitar la ropa contaminada. Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
Contacto con los ojos	Enjuáguese los ojos inmediatamente con abundante cantidad de agua por lo menos durante 15 minutos. Quítense las lentillas si las lleva puestas y puede hacerlo con facilidad. Continúe enjuagando. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Ingestión	Llamar inmediatamente al médico o al centro toxicológico. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	Aspiración puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente	Provea las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico sepa de los materiales involucrados y tomen precauciones para protegerse. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Espuma resistente al alcohol. Polvo. Dióxido de carbono (CO ₂).
Medios de extinción no apropiados	No utilice chorro de agua, pues extendería el fuego.
Peligros específicos que presenta el producto químico	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo de protección especial y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios	Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés).
Equipo/Instrucciones para la extinción de incendios	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor. Al combatir incendios masivos en el área de carga, utilizar manguera no-tripulada o monitor de boquillas, si es posible. Si no, retirarse y dejar que prosiga el incendio hasta que se apague.
Métodos específicos	Utilice procedimientos contra incendios estándar y considere los peligros de otros materiales involucrados. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.
Riesgos generales de incendio	Aerosol extremadamente inflamable.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	Mantenga el personal no necesario lejos. Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar el gas. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos. Consultar las medidas de protección personal en la sección 8 de la FDSM.
Métodos y material de contención y de limpieza	Consultar con las fichas de datos de seguridad adjuntas y/o instrucciones para su uso. Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Lleve el tanque a un área segura y abierta si la fuga es irreparable. Confine el área hasta que se disperse el gas. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Derrames pequeños: Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
Precauciones relativas al medio ambiente	Evitar su liberación al medio ambiente. Informe al personal de mando o supervisión competente sobre cualquier liberación al medio ambiente. Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura	Pedir instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No pulverizar sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni esponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Todo el equipo que se utiliza al manejar el producto debe estar conectado a tierra. No reutilizar los recipientes vacíos. No respirar el gas. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite la exposición prolongada. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Evitar su liberación al medio ambiente. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades	Aerosol de Nivel 2. Guardar bajo llave. Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Este material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas y volverse una fuente de ignición. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la sección 10 de la FDS).

8. Control de la exposición/protección personal

Límites de exposición profesional

US. OSHA Table Z-1 Limits for Air Contaminants (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
Acetona (CAS 67-64-1)	Limite de Exposición Permisible (LEP)	2400 mg/m ³
Etilbenceno (CAS 100-41-4)	Limite de Exposición Permisible (LEP)	1000 ppm 435 mg/m ³
Propano (CAS 74-98-6)	Limite de Exposición Permisible (LEP)	100 ppm 1800 mg/m ³
Xileno (CAS 1330-20-7)	Limite de Exposición Permisible (LEP)	1000 ppm 435 mg/m ³ 100 ppm

US. OSHA Table Z-2 (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	200 ppm
	Valor techo	300 ppm

EE.UU. ACGIH Valores umbrales límite

Componentes	Tipo	Valor
Acetona (CAS 67-64-1)	STEL	500 ppm
	TWA	250 ppm
Butano (CAS 106-97-8)	STEL	1000 ppm
Etilbenceno (CAS 100-41-4)	TWA	20 ppm
tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	20 ppm
Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	150 ppm
	TWA	100 ppm

US. NIOSH: Pocket Guide to Chemical Hazards

Componentes	Tipo	Valor
Acetona (CAS 67-64-1)	TWA	590 mg/m ³ 250 ppm
Butano (CAS 106-97-8)	TWA	1900 mg/m ³ 800 ppm
Etilbenceno (CAS 100-41-4)	STEL	545 mg/m ³ 125 ppm
	TWA	435 mg/m ³ 100 ppm
Propano (CAS 74-98-6)	TWA	1800 mg/m ³ 1000 ppm
tolueno (CAS 108-88-3)	STEL	560 mg/m ³ 150 ppm
	TWA	375 mg/m ³ 100 ppm

Valores límite biológicos

Índices de exposición biológica de la ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Prueba	Tiempo de muestreo
Acetona (CAS 67-64-1)	25 mg/l	Acetona	orina	*
Etilbenceno (CAS 100-41-4)	0.15 g/g	Suma del ácido mandélico y el ácido fenilgloxílico	Creatinina en la orina	*
tolueno (CAS 108-88-3)	0.3 mg/g	o-metilfenol; cresol, con hidrólisis	Creatinina en la orina	*
	0.03 mg/l	tolueno	orina	*

Índices de exposición biológica de la ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Prueba	Tiempo de muestreo
Xileno (CAS 1330-20-7)	0.02 mg/l	tolueno	sangre	*
	1.5 g/g	Ácidos metilhipúricos	Creatinina en la orina	*

* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Pautas de exposición

US - California OELs: Denominación de la piel

tolueno (CAS 108-88-3)

Absorción potencial a través de la piel.

EE.UU. - Minnesota, Sustancias peligrosas: Es aplicable la denominación Piel

tolueno (CAS 108-88-3)

Skin designation applies.

Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección de la piel

Protección de las manos

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos. El proveedor puede recomendar los guantes adecuados.

Otros

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable.

Protección respiratoria

Si se exceden los niveles permisibles, use un filtro mecánico / cartucho para vapores orgánicos de NIOSH o un respirador con suministro de aire.

Peligros térmicos

Use ropa protectora térmica adecuada si resulta necesario.

Consideraciones generales de higiene

Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, tales como lavarse después de la manipulación y antes de comer, beber, y/o fumar. Rutinariamente, lavar la ropa y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto

Estado físico

Gas.

Forma

Aerosol.

Color

No disponible.

Olor

No disponible.

Umbral olfativo

No disponible.

pH

No disponible.

Punto de fusión/punto de congelación

No disponible.

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición

45.71 °C (114.29 °F) estimado

Punto de inflamación

-19.0 °C (-2.2 °F) estimado

Tasa de evaporación

No disponible.

Inflamabilidad (sólido, gas)

No disponible.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad

Límite de inflamabilidad - inferior (%)

1.1 % estimado

Límite de inflamabilidad - superior (%)

7.1 % estimado

Límite de explosividad inferior (%)	No disponible.
Límite de explosividad superior (%)	No disponible.
Presión de vapor	3244.56 psig @70F estimado
Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	No disponible.
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	No disponible.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de auto-inflamación	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.
Información adicional	
Propiedades explosivas	No es explosivo.
Propiedades comburentes	No es oxidante.
Densidad relativa	0.624 estimado

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no reactivo bajo condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No aparece polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	Evitar temperaturas por encima del punto de flash. Contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Ácidos fuertes. Ácidos. Agentes oxidantes fuertes. Nitratos. Halógenos. Flúor. Cloro.
Productos de descomposición peligrosos	No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de inhalación. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos.
Contacto con la piel	Provoca irritación cutánea.
Contacto con los ojos	Provoca irritación ocular grave.
Ingestión	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía químicamente inducida.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas Aspiración puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Efectos narcóticos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Acetona (CAS 67-64-1)		
Agudo		
Dérmico		
LD50	Conejillo de indias	> 7426 mg/kg, 24 Horas

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
		> 9.4 ml/kg, 24 Horas
	Conejo	> 7426 mg/kg, 24 Horas
		> 9.4 ml/kg, 24 Horas
Inhalación		
LC50	Rata	55700 ppm, 3 Horas
		132 mg/l, 3 Horas
		50.1 mg/l
Oral		
LD50	Rata	5800 mg/kg
		2.2 ml/kg
Butano (CAS 106-97-8)		
<u>Agudo</u>		
Inhalación		
LC50	Rata	1355 mg/l
	Ratón	1237 mg/l, 120 Minutos
		52 %, 120 Minutos
Etilbenceno (CAS 100-41-4)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
LD50	Conejo	17.8 ml/kg, 24 Horas
Inhalación		
LC50	Rata	4000 ppm
	Ratón	> 8000 ppm, 20 Minutos
Oral		
LD50	Rata	3500 mg/kg
Propano (CAS 74-98-6)		
<u>Agudo</u>		
Inhalación		
LC50	Rata	1355 mg/l
		658 mg/l/4h
	Ratón	1237 mg/l, 120 Minutos
		52 %, 120 Minutos
tolueno (CAS 108-88-3)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
LD50	Conejo	> 5000 mg/kg, 24 Horas
Inhalación		
LC50	Rata	5879 - 6281 ppm, 6 Horas
		25.7 mg/l, 4 Horas
	Ratón	6405 - 7436 ppm, 6 Horas
		5320 ppm, 8 Horas
Oral		
LD50	Rata	> 5000 mg/kg
Xileno (CAS 1330-20-7)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
LD50	Conejo	> 5000 ml/kg, 4 Horas
		12126 mg/kg, 24 Horas

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Inhalación		
LC50	Rata	5922 ppm, 4 Horas
Oral		
LD50	Rata	3523 mg/kg
	Ratón	10 ml/kg 5251 mg/kg

* Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Corrosión/irritación cutánea	Provoca irritación cutánea.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria o cutánea	
Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
Mutagenicidad en células germinales	Puede provocar defectos genéticos.
Carcinogenicidad	El riesgo de cáncer no puede ser excluido tras una exposición prolongada.
Monografías IARC. Evaluación general de carcinogenicidad	
Etilbenceno (CAS 100-41-4)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.
tolueno (CAS 108-88-3)	3 No clasificable en cuanto a su carcinogenicidad para los seres humanos.
Xileno (CAS 1330-20-7)	3 No clasificable en cuanto a su carcinogenicidad para los seres humanos.
Sustancias específicamente reguladas por la OSHA (29 CFR 1910.1001-1050)	
No reglamentado.	
US. National Toxicology Program (NTP) Report on Carcinogens	
No listado.	
Toxicidad para la reproducción	Se ha demostrado que los componentes de este producto causan defectos de nacimiento y trastornos reproductivos en animales de laboratorio. Se sospecha que daña al feto.
Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única	Puede provocar somnolencia y vértigo.
Toxicidad específica en determinados órganos – exposición repetida	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Peligro por aspiración	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Efectos crónicos	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

12. Información ecológica

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Acetona (CAS 67-64-1)		
Acuático (a)		
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)
Pez	LC50	Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)
Etilbenceno (CAS 100-41-4)		
Acuático (a)		
Algas	IC50	Algas
Crustáceos	EC50	Dafnia
		Pulga de agua (Daphnia magna)

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Pez	LC50	Piscardo de cabeza gorda (Pimephales promelas) 7.5 - 11 mg/l, 96 horas
tolueno (CAS 108-88-3)		
Acuático (a)		
Algas	IC50	Algas 433.0001 mg/L, 72 Horas
Crustáceos	EC50	Dafnia 7.645 mg/L, 48 Horas
		Pulga de agua (Daphnia magna) 5.46 - 9.83 mg/l, 48 horas
Pez	LC50	Coho salmon, silver salmon (Oncorhynchus kisutch) 8.11 mg/l, 96 horas
Xileno (CAS 1330-20-7)		
Acuático (a)		
Pez	LC50	Agalla azul (Lepomis macrochirus) 7.711 - 9.591 mg/l, 96 horas

* Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación

Potencial de bioacumulación

Octanol/agua, coeficiente de partición log Kow

Acetona	-0.24
Butano	2.89
Etilbenceno	3.15
Propano	2.36
tolueno	2.73
Xileno	3.12 - 3.2

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se prevén otros efectos medioambientales adversos (p.e. agotamiento del ozono, potencial de creación fotoquímica de ozono, disrupción endocrina, potencial de calentamiento global) por parte de este componente.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Instrucciones para la eliminación Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. No permita que este material se drene en los drenajes/suministros de agua. No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado. Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional.

Normativas de eliminación locales Elimine de acuerdo con todas las reglamentaciones aplicables.

Código de residuo peligroso El código de Desecho debe ser atribuido de acuerdo entre el usuario, el productor y la compañía de eliminación de desechos.

Desechos de residuos / producto no utilizado Eliminar, observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos de producto. Este material y su recipiente deben desecharse de manera segura (ver: Instrucciones de eliminación).

Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. No reutilizar los recipientes vacíos.

14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU	UN1950
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	AEROSOLES inflamables
Clase(s) de peligro para el transporte	
Clase	2.1
Riesgo subsidiario	-
Label(s)	2.1
Grupo de embalaje	No es aplicable.

Precauciones particulares para los usuarios	Lea las instrucciones de seguridad, la FDS y los procedimientos de emergencia antes de manejar el producto.
Disposiciones especiales	N82
Excepciones de envasado	306
Envasado no a granel	Ninguno
Envasado a granel	Ninguno

This product meets the exception requirements of section 173.306 as a limited quantity and may be shipped as a limited quantity. Until 12/31/2020, the "Consumer Commodity - ORM-D" marking may still be used in place of the new limited quantity diamond mark for packages of UN 1950 Aerosols. Limited quantities require the limited quantity diamond mark on cartons after 12/31/20 and may be used now in place of the "Consumer Commodity ORM-D" marking.

IATA

UN number	UN1950
UN proper shipping name	Aerosols, flammable
Transport hazard class(es)	
Class	2.1
Subsidiary risk	-
Label(s)	2.1
Packing group	Not applicable.
Environmental hazards	Yes
ERG Code	10L
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.
Other information	
Passenger and cargo aircraft	Allowed with restrictions.
Cargo aircraft only	Allowed with restrictions.
Packaging Exceptions	LTD QTY

IMDG

UN number	UN1950
UN proper shipping name	AEROSOLS
Transport hazard class(es)	
Class	2.1
Subsidiary risk	-
Label(s)	2.1
Packing group	Not applicable.
Environmental hazards	
Marine pollutant	Yes
EmS	F-D, S-U
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.
Packaging Exceptions	LTD QTY

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

DOT



IATA; IMDG



Contaminante marino



Información general

Contaminante marino reglamentado por el IMDG.

15. Información reglamentaria

reglamentación Federal de EE.UU.

El producto es un "Producto químico peligroso" tal como lo define la Norma de comunicación de peligro OSHA, 29 CFR 1910.1200.

TSCA artículo 12(b) Notificación de exportaciones (40 CFR 707, subpart. D)

No reglamentado.

CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4) (Lista de sustancias peligrosas):

Acetona (CAS 67-64-1)	Listado.
Etilbenceno (CAS 100-41-4)	Listado.
tolueno (CAS 108-88-3)	Listado.
Xileno (CAS 1330-20-7)	Listado.

SARA 304 Emergency release notification

No reglamentado.

Sustancias específicamente reguladas por la OSHA (29 CFR 1910.1001-1050)

No reglamentado.

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (SARA)

Categorías de riesgo	Peligro Inmediato: - Si
	Peligro Retrasado: - Si
	Riesgo de ignición - Si
	Peligro de Presión: - no
	Riesgo de reactividad - no

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Producto químico peligroso no

SARA 313 (TRI, Notificación de emisiones de productos tóxicos)

Denominación química	Número CAS	% en peso.
tolueno	108-88-3	20 - 40
Xileno	1330-20-7	2.5 - 10
Etilbenceno	100-41-4	1 - 2.5

Otras normativas federales

Ley de aire limpio [Clean Air Act (CAA)], artículo 112, lista de Contaminantes del aire peligrosos [Hazardous Air Pollutants (HAP)]

Etilbenceno (CAS 100-41-4)
tolueno (CAS 108-88-3)
Xileno (CAS 1330-20-7)

Ley de aire limpio (CAA) Sección 112(r) Prevención de liberación accidental (40 CFR 68.130)

Butano (CAS 106-97-8)

Propano (CAS 74-98-6)

Ley Safe Drinking Water Act (SDWA) No reglamentado.

Drug Enforcement Administration (DEA). List 2, Essential Chemicals (21 CFR 1310.02(b) and 1310.04(f)(2) and Chemical Code Number

Acetona (CAS 67-64-1) 6532

tolueno (CAS 108-88-3) 6594

Administración de cumplimiento de leyes sobre las drogas (DEA) estadounidense. Listas 1 y 2, Mezclas químicas exentas (21 CFR 1310.12(c))

Acetona (CAS 67-64-1) 35 %WV

tolueno (CAS 108-88-3) 35 %WV

DEA Exempt Chemical Mixtures Code Number

Acetona (CAS 67-64-1) 6532

tolueno (CAS 108-88-3) 594

Normativas estatales de EE.UU.

US. California Controlled Substances. CA Department of Justice (California Health and Safety Code Section 11100)

No listado.

US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

Acetona (CAS 67-64-1)

Butano (CAS 106-97-8)

Etilbenceno (CAS 100-41-4)

tolueno (CAS 108-88-3)

Xileno (CAS 1330-20-7)

EE.UU., Massachusetts, Derecho a la información - Lista de sustancias

Acetona (CAS 67-64-1)

Butano (CAS 106-97-8)

Etilbenceno (CAS 100-41-4)

Propano (CAS 74-98-6)

tolueno (CAS 108-88-3)

Xileno (CAS 1330-20-7)

EE.UU., Nueva Jersey, Ley de derecho a la información por parte de los trabajadores y la comunidad

Acetona (CAS 67-64-1)

Butano (CAS 106-97-8)

Etilbenceno (CAS 100-41-4)

Propano (CAS 74-98-6)

tolueno (CAS 108-88-3)

Xileno (CAS 1330-20-7)

EE.UU., Pennsylvania, Ley de derecho a la información por parte de los trabajadores y la comunidad

Acetona (CAS 67-64-1)

Butano (CAS 106-97-8)

Etilbenceno (CAS 100-41-4)

Propano (CAS 74-98-6)

tolueno (CAS 108-88-3)

Xileno (CAS 1330-20-7)

EE.UU., Rhode Island, Derecho a la información

Acetona (CAS 67-64-1)

Butano (CAS 106-97-8)

Etilbenceno (CAS 100-41-4)

Propano (CAS 74-98-6)

tolueno (CAS 108-88-3)

Xileno (CAS 1330-20-7)

EE.UU., California, Proposición 65

ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

EE.UU. - Proposición 65 de California - CyTR: Fecha de listado/Sustancia carcinógena

Etilbenceno (CAS 100-41-4)

Listado : Junio 11, 2004

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Australia	Inventario Australiano de Sustancias Químicas (en inglés, AICS)	no
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	Si
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (en inglés, NDSL)	no
China	Inventario de sustancias químicas nuevas en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	no
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes (EINECS).	no
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	no
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	no
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	no
Filipinas	Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (en inglés, PICCS)	no
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

*Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no aparecen recogidos o están exentos de inclusión en el inventario controlado por el o los país(es) correspondiente(s).

16. Otra información, como fecha de preparación o última revisión

Fecha de publicación	19-Junio-2015
Fecha de revisión	22-Mayo-2017
Nº de versión	04
Cláusula de exención de responsabilidad	We no puede prever todas las condiciones bajo las que esta información y sus productos, o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto, pueden ser usados. El usuario será responsable de garantizar que se cumplen las condiciones de seguridad para el manejo, almacenaje y eliminación del producto, y deberá asumir las responsabilidades relativas a las pérdidas, daños, lesiones o gastos ocasionados por un mal uso. La información de esta hoja se ha escrito de acuerdo con los conocimientos y experiencias de las que se dispone en la actualidad.
Información de revisión	Producto e identificación de la compañía: Nombres comerciales alternos